

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	1
-------------------	---

CHAPITRE PREMIER.

LES LANGUES.

La science des langues au XVIII ^e siècle. — Opinions des savants et des gens de lettres. — L'abbé Girard, Saintin-Leblan, Rousseau, Maupertuis, Pluche, Dumarsais, Bergier, le Président de Brosses, l'abbé Coquinot, Changeux, Court de Gebelin, Beauzée, Diderot. — Erreurs des étymologistes ; désance de Voltaire. — La langue primitive et la filiation des langues. — Du génie des principaux idiomes européens ; le grec, le latin, l'espagnol, l'italien. Le français ; ses défauts et ses qualités. — Causes de son universalité...	17
---	----

CHAPITRE II.

L'HISTOIRE DE LA LANGUE FRANÇAISE.

Travaux des savants du XVIII ^e siècle. — Ce que Voltaire savait des origines du français — Peu de sûreté de ses étymologies — Il émet des idées justes en général, inexactes dans le détail. — Dédain peu justifié qu'il professe à l'égard de la grammaire historique.....	55
--	----

CHAPITRE III.

LA GRAMMAIRE FRANÇAISE. — LES GRAMMAIRIENS.

Influence de Port-Royal. — Le P. Bouhours, Regnier Desmarais, Buffler, Dumarsais, Girard, Duclos, l'abbé Fromant, d'Olivet, Beauzée, Condillac, la <i>Grammaire des Dames</i> de M. de Prunay. — Jugements de Voltaire sur les grammairiens. — La méthode <i>philosophique</i>	65
--	----

CHAPITRE IV.

LE NÉOLOGISME.

Le Dictionnaire néologique de Desfontaines. — Voltaire néologue. — Principes qu'on doit suivre dans la formation des mots nouveaux : l'analogie, l'euphonic, la nécessité. — Des changements dans le sens des termes en usage 83

CHAPITRE V.

LA SYNTAXE.

Opinions grammaticales de Voltaire sur l'emploi de différentes espèces de mots, sur la construction des phrases et l'inversion. — Inconvénients de la méthode philosophique..... 95

CHAPITRE VI.

LES FIGURES.

La théorie des métaphores, sa véritable signification. — Voltaire condamne l'hyperbole, l'antithèse, le mélange des tons dans les figures. — Analogie de ces idées avec ses autres opinions grammaticales. — Pourquoi il recommande de tourner les vers en prose.. 107

CHAPITRE VII.

LE COMMENTAIRE SUR CORNEILLE.

Importance de cet ouvrage; ses détracteurs et ses panégyristes. — Légèreté blâmable de l'auteur. — Son ignorance de la langue du commencement du XVII^e siècle. — Appréciation inexacte du génie de Corneille. — Causes de l'inégalité du poète. — Originalité de sa langue. — Heureux emploi des ressources du français; métaphores, latinismes, style précieux. — Que Corneille n'est guère inégal au point de vue grammatical. — Causes de l'injustice de Voltaire. — Comment il cherche à excuser sa sévérité..... 123

CHAPITRE VIII.

L'ORTHOGRAPHE.

L'orthographe au XVIII^e siècle. — Les réformateurs ; l'abbé de Saint-Pierre, l'abbé Girard, Dumarsais, Duclos, Beauzée, d'Alembert. — Principes orthographiques de Voltaire, il substitue *oi* à *oi* dans un certain nombre de mots. — Autres réformes secondaires ; l'orthographe des noms propres étrangers. 165

CHAPITRE IX.

LA VERSIFICATION.

Voltaire combat le paradoxe de Lamotte sur l'art des vers. Il insiste trop sur le mérite secondaire de la difficulté vaincue. — Ses idées sur la versification antique. — Comparaison de nos vers avec ceux des anciens, des Anglais et des Italiens. — La versification française au XVIII^e siècle : Boindin, le P. du Cerceau. — Vues de l'abbé d'Olivet et de Marmontel. — Idées peu précises des savants sur l'accent prosodique. — Ignorance des origines du vers français. — Opinions de Voltaire sur l'hémistiche, la césure, la rime, les licences poétiques, les vers irréguliers. 188

CHAPITRE X.

VOLTAIRE LEXICOGRAPHE.

Insuffisance du *Dictionnaire de l'Académie*. — Comment Voltaire entendait la réforme. — La lettre *T* du *Dictionnaire philosophique*. — Nouveau plan proposé à l'Académie en 1778 ; ce qu'aurait pu être ce nouvel ouvrage s'il eût paru. 227

CONCLUSION.

En quoi Voltaire se rapproche des grammairiens de son temps. — Ce qu'il y a de personnel dans sa grammaire. — La science grammaticale au XVIII^e siècle et la science contemporaine. — Influence des théories puristes sur la langue française : leurs avantages et leurs inconvénients. 239
